

## Índisi

Pulítika di Asistênsia Finansêru di BIDMC.....	3
Aplikavêl na .....	3
Rêférênsias .....	3
Objetivu.....	3
Definisons .....	4
Elijibilidadi/ kualifikason pa Asistênsia Finansêru di BIDMC .....	8
Sirvisus ki ka ê elijivel/kualifikadus pa Asistênsia Finansêru di BIDMC .....	9
Asistênsia Disponivel.....	9
Programas di Asistênsia Públiku .....	10
Assistêncie através da Health Safety Net.....	11
Funson di Konselheru di Asistênsia Finansêru .....	13
Obrigasons di pasienti.....	14
Asistênsia Finansêru Ospitalar.....	15
Diskontus na Asistênsia Finansêru .....	17
Pulítika di Asistênsia Finansêru .....	17
Mutivus pa Negason .....	19
Elijibilidadi Prezuntiva .....	20
Diskontu di Pagamentu Imediatu.....	20
Sirvisus Médikus di Imerjênsia.....	20
Kréditu i Kobransas .....	21
Rikizitus Regulamentaris .....	21
Apêndisi 1 .....	22
Solisitason di Asistênsia Finansêru pa Kuidadus di Karidadi .....	22
Apêndisi 2 .....	25
Solisitason di Asistênsia Finansêru pa Difikuldadis Médikus .....	25
Apêndisi 3 .....	28
Gráfiku di Diskontu ku Bazi na Renda i Limitis di Ativus.....	28
Apêndisi 4 .....	29
Amounts Generally Billed (AGB) – Valoris Jeralmenti Kobradus .....	29

Apêndisi 5 .....	30
Provedoris i Klínikas – Kobertus i Não Kobertus .....	30
Apêndisi 6 .....	53
Asesu Públiku a Dokumentus .....	53
Istóriku di Pulítika/Apólisi.....	54

## Pulítika di Asistênsia Finansêru di BIDMC

---

### Aplikavêl na

Ês pulítika li ta aplika na Beth Israel Deaconess Medical Center, inc. (“BIDMC,” “ospital” ou Kêl “Ospital”), ku reason a kêl ospital ki ta atua i kualker entidadi substancialmenti relasionadu (Modi ki sta difinidu na regulamentus di sekson 501 di Department of Treasury) i fornesidoris impregasus ou afiliadus na BIDMC (odja apêndisi sinku (5) undi ki sta lista kompletu di fornesidoris kobertus pa ês apóli).

---

### Rêférênsias

EMTALA: Collection of Financial Information  
Credit & Collections Policy  
Federal Poverty Guidelines, US Dept. of Health and Human Services  
IRS Notici 2015-46 and 29 CFR §§1.501(r)-(4)-(6)  
Apêndisi 1: Solisitason di Asistênsia Finansêru pa Kuidadus di Karidadi  
Apêndisi 2: Solisitason di Asistênsia Finansêru pa Difikuldasdis Médikus  
Apêndisi 3: Gráfiku di Diskontu ku Bazi na Renda i Limitis di Ativus  
Apêndisi 4: Amounts Generally Billed (AGB)-Valoris Jeralmeti Kobradus  
Apêndisi 5: Provedoris i Klínikas – Kobertus i Não Kobertus  
Apêndisi 6: Asesu Públiku a Dokumentus

---

### Objetivu

Nôs mison ê distaka pa essilênsia na atendimantu a pasienti, idukason, piskiza i pa milhoria di saudi na komunidadis ki nu ta sirvi. BIDMC ta didika a fornesi Asistênsia finansêru pa pasientis ki teni nêsêsidadis di saudi ma ki ka teni siguru, ki teni siguru insufisienti, ki ka ê elijivel pa programa governamental ou di otu manera, ki ka ê kapaz di paga pa Kuidadus di Imerjênsia, Kuidadus di Urjênsia ou otus Kuidadus Médikus Nêsêsiarius ku bazi na sê situason finansêru individual. Ês Pulítika di Asistênsia Finansêru ta distina a sta na konformidadi ku leis federal i stadual aplikavêl pa nôs ária di sirvisu. Pasientis elijivel pa Asistênsia Finansêru sta bai resebi diskontus na kuidadus resebidus di provedoris di BIDMC kualifikadus. Pasientis konsiderarus elijivel pa Asistênsia Finansêru di um ospital afiliadu (inkluindu Addison Gilbert Hospital; Anna Jaques Hospital; BayRidgi Hospital; Beth Israel Deaconess Hospital — Milton,; Beth Israel Deaconess Hospital — Needha; Beth Israel Deaconess Hospital — Plymouth; Beverly Hospital; Lahey Hospital & Medical Center, Burlington; Lahey Medical Center, Peabody; Mount Auburn Hospital; New England

Baptist Hospital; i Winchester Hospital) Ka sta bai ser obrigadus a inskrevi di novu pa Asistênsia Finansêru di BIDMC duranti Periudu di Kualifikason

Asistênsia Finansêru dadu di akordu ku ês apólixi ê fetu ku spektativa ma pasientis ta djuda na prosesu di aplikason di apólixi i kês di benefisiu pùbliku ou programas di kobertura ki podi sta disponivel pa kobri kustu di atendimentu.

Nô ka sta bai diskrimina ku bazi na idadi, seksu, rasa, cor, Krensa, religion, defisiensia, orientason seksual, identidadi di géneru, nasionalidadi ou katigoria di imigrason di pasienti na mumentu di dtermina elijibilidadi.

---

## Definisons

Kês sigintis definisons ta aplika a tudu sekson dês pulítika.

Klasifikasiun di sirvisus di imergensia i não imerjênsial ê baziadu na sigintis definisons jeral, i tamben na dterminason médica di médiku responsavel pa tratamentu. Definisons di Atendimentu di Imerjênsia i Atendimentu Urjênti fornesidu li dibaxu ê uzadus posteriormenti pa Ospital ku objetivu di dtermina kobertura permitidu di imerjênsia i inadimplênsia urjênti na programa di Asistênsia Finansêru di Ospital, inkluindu Health Safety Net.

**Amounts Generally Billed (AGB) - Valoris jeralmenti Kobradus:** AGB ê definidu pa ser valoris jeranlmenti kobradus pa kuidadus di Imerjênsia, kuidadus di Urjênsia ou otus kuidadus Médikus Nêssarius pa pesoas ki teni siguru ki ta kobri kês kuidadus. BIDMC ta uza métodu di “Look- Back” ki sta diskritu na 29 CFR § 1.501(r)-5(b)(3) pa dtermina sê persentajem di AGB. Kêl persentajem di AGB ê kalkuladu dividindu kêl soma di valoris di tudu solisitasons di BIDMC pa Atendimentu di Imerjênsia, Atentimentu Urjênti i otus Kuidadus Médikus Nêssarius ki foi permitidus pa siguradoras privadus i pa taxa pa sirvisu di Medicari duranti kêl anu fiscal anterior (1 di Outubru – 30 di Setembru) (inkluindu kô-siguru i kô-pagamentui frankias) pa soma di kês Enkargus Brutus asosiadus pa ês sinistrus. AGB anton ê dterminadu multiplikandu kêl persentajem di AGB pa Encargus Brutu pa kêl atendimentu prestadu pa pasienti. BIDMC ta uza sô um persentajem di AGB i ka ta kalkula um persentajem diferenti pa tipus di Enkargus Brutus differentis. Kêl persentajem di AGB sta bai ser kalkuladu anualmenti atê kuadrejézimu kintu (45°) dia dipôs ki atividadi fiscal anterior fitxa i atê sentézimu vijézimu (120°) dias dipôs ki atividadi fiscal fitxa. Dipôs di dterminason di ki um pesoas ê elijivel pa Asistênsia Finansêru, di akordu ku ês pulítika, ês pesoas ka podi ser kobradu mas di ki kêl AGB pa kuidadus di Imerjênsia, Kuidadus Urjêntis ou otus Kuidadus Médikus Nêssarius.

Pa mas informasons, odja na Apêndisi Kuatu (4).

**Periudu di inskrison:** Periudu ki inskrison ê aseitu i prosesadu pa Asistênsia Finansêru. Periudu di inskrison ta komesa na data ki kel primeru stratu di fatura dipôs di alta ê fornisidu i êl ta kaba na vijézimu kuadrajézimu (240º) dias dipôs dês data.

**Ativus:** Ta konsisti na:

- Savings accounts
- Checking accounts
- Health savings accounts (HSA)\* - ki ê Kontas di popansa di saudi
- Health reimbursement arrangements (HRA)\* - ki ê Akordus di riembolsu di saudi
- Flexibli spending accounts (FSA)\* - ki ê kontas di gastus flexivel

\*Si um pasienti/fiador tiver um HSA, HRA, FSA, ou fundu paresidu destinadu pa dispesas médikus di família, kêl pesoa ka sta bai ser elijivel pa Asistênsia di akordu ku ês apóli/pulítika atê ki kês tal ativus kaba.

**Kuidadis di Karidadi:** Pasientis ou sêis fiadoris ku Renda Familiar anual igual ou menus ki 400% di Federal Poverty Level (FPL) - ki ta signifika Nível di Pobreza Federal ki di otu forma ta ruspeta otus kritérius di elijibilidadi stablisidu na ês apóli/pulítika sta bai resebi renunsia di 100% di kel saldu responsavel pa pasienti pa sirvisus médikus elijivel fornisidu pa BIDMC.

**Sirvisu alternativu:** um sirvisu ospitalar ki ka ta kualifika komu Atendimento di Imerjênsia, Atendimento di Urjênsia ou otu kuidadu médiku nêshesariu (sima sta diskritu li dibaxu).

**Atendimento di Imerjênsia:** Elementus ou sirvisus fornisidus ku finalidadi di avaliason, diagnóstiku i/ou tratamentu di um Kondison Médiku di Imerjênsia.

**Kondison Médiku di Imerjênsia:** Sima sta diskritu na Sekson 1867 di Social Security Act – Lei di Prêvidênsia Sosial (42 U.S.C. 1395dd), ês spreson “Kondison Médiku di Imerjênsia” ta signifika um kondison médiku ki ê manifestadu pa sintomas agudus di gravidadi sufisienti, di modi ki falta di kuidadus médikus podi razuavelmentu resulta na:

1. Poi saudi di pesoa (ou si for um mudjer grávida, poi si saudi i saudi di sê fidju ki sta pa nasi) na sériu risku;
2. Prejuizu gravi pa funsons di korpu;
3. Disfunson gravi di kualker órgon ou parti di korpu; ou
4. Ku relason a um mudjer grávida ki sta ta tem kontrasons:
  - a. Ka ta ezisti tempu adekuadu pa fazi um transférênsia siguru pa otu ospital pa fazi partu; i
  - b. Ês transférênsia podi representa um ameasa pa saudi ou siguransa di kel mudjer ou kêl fêtu

**Família:** sima sta definidu pa U.S. Census Bureau, um grupu di dôs ou mas pesoas ki ta mora djuntu i ki ê ligadu pa nasimentu, kazamentu ou adoson. Si um pasienti indika algêm komu dependenti na sê diklarason di impostu di renda, di akordu ku Internal Revenui Service- Sirvisu di Reseita Federal, êl podi ser konsideradu dependenti pa objetivus di determinason di elijibilidadi pa ês apóliyi/pulítika.

**Renda Familiar:** renda familiar di um kandidatu ê renda brutu djuntadu di tudu mémbri adultu di kêt família ki ta mora na mesmu kaza i ki ê inkluidu na impostu federal mas resenti. Pa pasientis ku menus di 18 anu di idadi, Renda Familiar ta inklui kêt di sêis pais, i/ou padrastus ou parentis ki ta kuida dêl. Renda familiar ê determinadu uzandu kêt definison di Census Bureau ki ta inklui u siginti modi ki sta na kalkuladu na Federal Poverty Guidelines – Diretrizis Federal di Pobreza

1. Ta inklui rendimentus, indeminizason pa dizempregu, indeminizason trabalhisti, Prêvidênsia Sosial, Renda Suplementar di Prêvidênsia, asistênsia pública, pagamentus di pênsors pa idôzus, bônêfisiis di sobrevivênsia, pêson, ou renda di aposentadoria, jurus, dividêndus, alugêl, royalties, renda di propriedadis, fundus, remunerason edukasional, pêson alimentísia i pêson alimentísia pa kriansa.
2. Bônêfisiis ki ka ê monêtrarius (sima vali-refeison i subsidiu di moradia) ka ta konta.
3. Determinadu na um bazi antis di impostu (brutu).
4. Esklui ganhus i perdas di Kapital.

**Federal Poverty Level – Nivel di Pobéza Federal:** Nivel di Probréza Federal - Federal Poverty Level (FPL) ta uza limitis di renda ki ta varia di akordu ku tamanhu i kompozison di familia pa dtermina kenha ki sta na pobréza na Stadus Unidus. Pêriodikamenti ê atualizadu kêt Federal Register pa United States Department of Health and Human Services di akordu ku autoridadi di subsekson (2) di sekson 9902 di titulu 42 di United States Code. Kês diretrizis atual di FPL podi ser konsultadu na <https://aspe.hhs.gov/poverty-guidelines>

**Asistênsia Finansêru:** Asistênsia, ki ta konsisti na Kuidadus di Karidadi i Difikuldadis Médikus, fornisidu pa pasienti elijivel, ki si ka fosi asim ta pasaba pa difikuldadis finansêrus, pa libra di um obrigason finansêru pa Atendimentus di Imerjênsia, Atendimentus Urjêntis ou otus Kuidadus Médikus Nêssarius fornisidus pa BIDMC.

**Fiador:** Um pesoa diferenti di pasienti ki ê responsavel pa konta di pasienti.

**Enkargus Brutus:** Enkargus (obrigasons) total ku taxa total stablisidu pa prestason di kêt sirvisu di atendimento pa kêt pasienti antis di ser aplikadu dedusons di reseita.

**Sem-tetu:** Sima difinidu pa Guvêrnu Federal i público na Federal Register by HUD: “Um pesoa ou família ki ka teni rêsidênsia noturna fixa, regular i adekuadu,

u ki ta signifika ki kêl pesoa ou família teni um rêsidênsia noturna principal ki ê pùbliko ou privadu local ma ki ka ê destinadu a abitason umanu ou ki sta ta vivi na um abrigu administradu pa entidades pùblikus ou privadus, fetu pa fornesi alojamentus temporarius. Ês katigoria tamben ta inklui pesoas ki sta ta sai di um instituison undi ki ês mora pa 90 dias ou menus ki staba ta mora na um abrigu di imerjênsia ou lugar ki ka ê destinadu pa abitason umanu imediatamenti antis di entra na instituison”.

**Dentu di redi:** BIDMC i sêis afiliadus ta teni kontratu ku siguradora di kêl pasienti pa riembolsu ku taxas negosiadus.

**Difikasiadis Médikus:** Asistênsia Finansêru fornisidu pa pasientis elijivel ki sêis kontas médikus ê mas di 25% di sê Renda Familiar.

**Kuidadus Médikus Nêsesarius:** Elementus ou sirvisus klinikamenti nêsesarius, sima sirvisus di saudi di pasientis internadus ou ambulatorial, fornesidus ku objetivos di avaliason, diagnostiku i/ou tratamentu di um lezon ou dunsa. Alêm di ruspetu kês kritérius klinikus, ês tal elementus ou sirvisus ê normalmenti difinidus komu kobertus pa Medicari Fee-for-Service, Siguradoras di audi Privadus ou otu siguru di tersérus.

**Medicari Fei -for –Service – Taxa di sirvisu di Medicare:** Siguru di saudi ofrisidu di akordu ku Medicari Parti A i Parti B di Título XVIII di Lei di Prêvidênsia Sosial (42 USC 1395c-1395w- 5).

**Fora di redi:** BIDMC i sêis afiliadus ka ta teni kontratu ku siguradora di kêl pasienti pa riembolsu ku taxas negosiadus, normalmenti rezultandu na maior responsabilidadi di pasienti.

**Planu di Pagamentu:** Um planu di pagamentu ki ê akordadu pa BIDMC, ou um fornesidor tersêrizadu ki ta representa BIDMC, i kêl pasienti/fiador pa dispesas estras. Ês Planu di Pagamentu sta bai teni em konsiderason kês kondisons finansêrus di pasienti, kêl valor ki ê dibidu i kualker pagamentu anterior.

**Elijibilidadi prezumida:** Di akordu ku sertus kondisons, pasientis ki ka ê siguradus podi ser prezumidus ou konsideradus elijivel pa Asistênsia Finansêru ku bazi na um inskrison na otus programas di rikursus testadus ou otus fontis di informason ki ka ê fornisidu diretamenti pa pasienti, pa fazi um avaliason individual di nêsesidadi finansêru.

**Siguradora di Saudi Privadu:** Kualker organizason ki ka ê um unidadi governamental ki ta oferesi siguru di saudi, inkluindu organizasons não governamental ki ta jeri um planu di siguru di saudi di akordu ku Medicari Advantage.

**Periudu di kualifikason:** Kês kandidatus konsideradus elijivel pa Asistênsia Finansêru sta bai resebi sistênsia pa um periudu di seis mesis apartir di data di aprovason. Kês pasientis ki ê kualifikadus pa Asistênsia Finansêru podi diklara ki ka tevi mudansas na sê situason finansêru na fim di periudu di kualifikason di seis (6) mesis pa prolonga elijibilidadi pa mas seis (6) mesis.

**Pasienti não Siguradu:** Um pasienti sem koberturta di tersêrus fornesidu pa um siguradora di saudi privadu, um siguradora ERISA, um Programa di saudi Federal (inkluindu, sem limitason, Medicari Fee-for-Service, Medicaid, SCHIP, i CHAMPUS), kompensason di trabadjadoris ou otu Asistênsia di tersêru disponivel pa kobri kustu di dispesas di saudi di um pasienti.

**Pasientis ku Siguru Insufisienti:** Kualker pesoa ku kobertura privadu ou governamental ki pa êl ta serba um difikuldadi finansêru paga tudu dispesas vijentis pa sirvisus médikus prestadus pa BIDMC.

**Kuidadus ou Tratamentus di Urjênsia:** Kuidadus ou Tratamentus Médikus Nêssarius fornisidus na um ospital di urjênsia dipôs di um inisiu rápido di um situason médiку fiziku ou mental, ki ta manifesta pa sintomas agudus di gravidadi sufisienti (inkluindi dôr forti) di tal forma ki um leigu prudenti ta akreditaba ma ausensia di atenson médiku dentu di 24 horas podi poi em risco Saudi di pasienti, prejuizu pa funsons di korpu ou fisfunson di kualker órgon ou parti di korpu.

---

#### Elijibilidadi/ kualifikason pa Asistênsia Finansêru di BIDMC

Kês sirvisus elijivel, ou seja ki ê kualifikadu pa Asistênsia Finansêru debi ser klinikamenti apropriadus i dentu di pardons aseitavel di práтика médiku i ta inklui:

1. Kobransas di instalasons dentu i fora di redi pa Atendimento di Imerjênsia sima sta diskritu diriba.
2. Onorárius profisional dentu i fora di redi pa Atendimento di Imerjênsia sima sta definidu diriba, pagus pa prestadiris impregadus pa BIDMC i sêis afiliadus, sima sta listadu na Apêndisi Sinku (5).
3. Kobransa di instalasons dentu di redi pa Atendimento Urjênti, sima sta definidu diriba.
4. Kobransa di instalasons dentu di redipa Kuidadus Médikus Nêssarius sima sta definidu diriba.
5. Onorárius profisional dentu di redi pa Atendimento Urjênti i Kuidadu Médiku Nêssariu prestadus pa provedoris impregadus pa BIDMC I sêis afiliadus, sima sta listadu na Apêndisi sinku (5).

**Sirvisus ki ka ê elijivel/kualifikasi  
dus pa Asistênsia  
Finansêru di BIDMC**

Kês sirvisus ki ka ê elijivel, ou seja, ki ka ê kualifikadus pa Asistênsia Finansêru ta inklui:

1. Onarárius profisional i enkargus di instalason pa Sirvisus Eletivus sima sta difinidu diriba.
2. Honorárius profisional pa kuidadus prestadus pa prestadoris ki ka ta sigi Pulítika di Asistênsia Finansêru (pur izemplu, médkus ou profisional di medisina, privadus ou não-BIDMC, transporti di ambulânsia, etc.) sima sta listadu na Apêndisi sinku (5). Pasientis ki ê inkorajadus a kontakta ês provedoris diretamenti pa djobi si ês ta oferesi algum asistênsia finansêru i pa fazi akordus di pagamentu. Djobi Apêndisi sinku (5) pa teni um lista kompletu di provedoris/fornesidoris ki ka ê kobertus pa ês pulítika /apólisi.
3. Kobransas di instalasons fora di redi i taxas profisional pa Atendimento di Urjênsia i Atendimento Médiku Nêssariu ki ka ê Atendimento di Imerjênsia, sima sta difinidu diriba.

**Asistênsia Disponivel**

BIDMC ta oferesi asistênsia pa pasientis pas inskrevi na programas di asistênsia públiku i Asistênsia Finansêru Ospitalar, sima sta diskritu ku mas detalhis a sigir.

BIDMC sta bai fazi sforsus dilijentis pa rikolhi katigoria di kêl siguru di pasienti i otus informasons, ku objetivu di verifika sê kobertura pa sirvisus di saudi di imerjênsia, internason, ou sirvisus ambulatorial ki ta ba ser fornisidu pa Ospital. Tudu kês informasons sta bai ser obtidus antis di intrega di kualker elementus ou sirvisus ki ta fazi parti di Atendimento di Imerjênsia ou Atendimento Urjênti. Ospital sta bai atraza kualker tentativa di teni ês informasons inkuantu stiver ta dicori kualker Atendimento di Imerjênsia ou Atendimento Urjênti di nível EMTALA, si kêl prosesu pa teni kês informasons atraza ou interfiri na ezami di triajem médku ou sirvisus fetus pa stabliza um Situason Médiku di Imerjênsia.

Kês sforsus razuavel di kêl dilijensia di ospital pa investiga si um siguru di tersêru ou otu rikursu podi ser responsavel pa kêl kustu di sirvisus prestadus pa ospital debi inklui, mas ka ta limita na, sabi di pasienti si ta ezisti um apólisi aplikavêl ki ta kobri kustus di reividikasons inkuindu: (1) apólisi di responsabilidadi di proprietáriu di um kaza ou veíkulu mtorizadu, (2) apólisi jeral di proteson kontra asidentis i lezons pesual, (3) programas di kompensason di trabadjadoris i (4) apólisis di siguru pa studentis, entri otus. Si ospital for kapás di identifika um tersêru responsavel ou tiver resebidu um pagamentu di um tersêru ou otu rikursu (inkluindu di um siguradora privadu ou otu programa públiku), ospital sta bai relata kêl pagamentu pa kêl programa aplikavêl i sta bai kompensa, si aplikavêl, di akordu ku rekizitus di

prosesamentu di reivindikasons di kêl programa, kontra kualker reivindikason ki podi ter sidu pagu pa tersérus ou otu rikursu. Pa programas stadual di asistênsia públiku ki realmenti paga pa kês kustus di sirvisus, ospital ka ê obrigadu a garanti responsabilidadi di direitu di pasienti pa kobertura di sirvisus di tersérus. Na kês kazus li, kêl pasienti debi sta sienti di ki kêl programa stadual aplikavêl podi tenta buska responsabilidadi sobri kustus di kês sirvisus prestadus pa pasienti.

BIDMC sta bai verifika kêl Massachusetts Eligibility Verification System (EVS) pa garanti ki kêl pasienti ka ê um Pasienti di Baxa Renda i ma ka teni inviadu um pididu di Kobertura pa MassHealth, kêl Premium Assistanci Payment Program realizadu pa Health Connector, Children's Medical Security Program, ou Health Safety Net antis di manda reivindikasons pa Health Safety Net Offici pa kobertura di dividas inadimplêntis.

---

**Programas di Asistênsia Pública** Pa Pasientis ki ka ê Siguradu ou Pasientis ku Siguru Insufisienti, ospital sta ba trabadja ku ês pa djudas a inskrevi na programas di asistênsia públiku ki podi kobri alguns ou tudu sêes kontas di ospital ki ka foi pagu. Pa podi djuda Pasientis ki ka ê Siguradu ou ku Siguru Insufisienti na atxa opsons disponivel adekuadu, ospital sta bai fornesi pa tudu pesoas um avizu jeral di disponibilidadi di programas di asistênsia pública duranti rejistro pesual inisial di pasienti pa um sirvisu na um lugar di ospital, na tudu faturas di kobransa ki ê inviadu a um pasienti ou Fiador, i kantu kêl provedor ê notifikadu, ou na dikorer di sê própi dilijensia, el ta toma konhecimento di um mudansa na katigoria di elijibilidade di kêl pasienti pa kobertura di siguru pública ou privadu.

Pasientis di ospital podi ser elijivel pa kustus di grasa ou diminuidu di sirvisus di saudi travês di vários programas stadual di asistênsia pública (inkluindu, ma ka ta limita a MassHealth, Premium Assistanci Payment Program ki ê realizadu pa Health Connector, Children's Medical Security Program, i Health Safety Net). Ês programas li sta destina a djuda pasientis di baxa renda, tendu em konsiderason, kapasidadi di cada pesoa di kontribui pa kêl kustu di sê tratamentu. Pa pasientis ki ka ê siguradu ou pasientis ku siguru insufisienti, ospital sta bai, kantu for pididu, djudas na kandidata pa kobertura pa meiu di programas di asistênsia pública ki podi kobri tudu ou alguns di sêes kontas di ospital ki ka sta pagu.

Ospital sta disponivel pa djuda pasientis a inskrevi na programas stadual di kobertura di saudi. Isu ta inklui MassHealth, Premium Assistanci Payment

---

Program ki ê realizadu pa Health Connector di stadu i Children's Medical Security Plan. Pa kês programas li, kês candidatus podi manda um inskrison pa meiu di um websiti onlini (lokalizadu sentralmenti na Health Connector Websiti di stadu), um formlulariu em papel ou pa tilifoni pa um representanti di atendimento pa klienti lokalizadu na MassHealth ou Connector. Kês pesoas tamben podi pidi asistênsia di konselherus finansêrus di ospital (tamben txomadus di konselherus di inskrison sertifikadus) pa manda kêl inskrison di kandidatura pa siti ou inskrison na papel.

**Assistência  
através da  
Health Safety  
Net**

Travês di sê partisipason na Massachusetts Health Safety Net, Ospital tamben ta oferesi asistênsia finansêru pa Pasientis di Baxa Renda, sem Siguru i Pasientis ku Siguru Insufisienti ki ta vivi na Massachusetts i ki sta dentu di kualifikasons di renda. Health Safety Net foi kriadu pa distribui di forma mas ekuitativu kêl kustu pa fornesimentu di kuidadus ki ka ê kompensadu pa Pasientis di Baxa Renda, sem siguru i Pasientis ku Siguru Insufisienti pa meiu di kuidadus gratuitus ou ku diskontu na kês grandis ospital di Massachusetts. Kês partilha di kuidadus ki ka ê kompensadus pa Health Safety Net ê realizadu pa meiu di um avaliason na kada ospital pa kobri kustu di kuidadus pa Pasientis não Siguradus i Pasientis ku Siguru Insufisienti ku rendimento pa menus di 300% di Federal Poverty Level.

Pasienti di baxa renda ki resebi sirvisus na ospital podi ser elijivel pa asistênsia finansêru travês di Health Safety Net, inkluindu atendimento di grasa ou parsialmenti di grasa pa sirvisus elijivel di Health Safety Net definidus na 101 CMR 613.00.

*(a) Health Safety Net - Primary*

Pasientis ki ka ê Siguradu ki ta vivi na Massachusetts verifikadu pa MassHealth MAGI Household Incomi ou Medical Hardship Family Income, sima sta diskritu na 101 CMR 613.04(1), between 0-300% di Federal Poverty Level podi ser konsiderasu elijivel pa Health Safety Net Eligible Services.

Periudu di elijibilidadi i tipu di sirvisu pa *Health Safety Net – Primary* ê limitadu pa pasientis elijivel pa inskrison na Premium Assistance Payment Program realizadu pa Health Connector sima sta diskritu na 101 CMR 613.04(5)(a) and (b). Pasientis sujeitus a rekizitus di Student Health Program of M.G.L. c. 15A, § 18 ka ê elijivel pa *Health Safety Net — Primary*.

*(b) Health Safety Net – Secondary*

Pasientis ki ka ê Siguradu ki ta vivi na Massachusetts ki teni *Health Safety Net – Primary* i MassHealth MAGI Household Incomi ou Medical Hardship Family Countabli Income, sima diskritu na 101 CMR 613.04(1),

between 0 and 300% di FPL podi ser konsideradu elijivel pa *Health Safety Net Eligible Services*. Periudu di elijibilidadi i tipu di sirvisu pa *Health Safety Net - Secondary* ê limitadu pa pasientis elijivel pa inskrison na Premium Assistanci Payment Program realizadu pa Health Connector sima sta diskritu na 101 CMR 613.04(5)(a) and (b). Pasientis sujeitus a rekizitus di Student Health Program of M.G.L. c. 15A, § 18 ka ~i elijivel pa *Health Safety Net -Secondary*.

*(c) Health Safety Net - Partial Deductibles*

Pasientis ki ta kualifika pa *Health Safety Net – Primary* ou *Health Safety Net — Secondary* ku MassHealth MAGI Household Incomi or Medical Hardship Family Countabli Incomi entri 150.1% i 300% di FPL podista sujeitu a um Premium Billing Family Group (PBFG) teni um renda superior a 150.1% di FPL. Ês grupu ê definidu na 130 CMR 501.0001.

Si algum mémburu di PBFG tiver um FPL inferior a 150.1% ka ta ezisti frankia pa ninhum mémburu di PBFG. Kêl frankia/isenson annual ê igual ou mas ki:

1. Kêl Premium Assistanci Payment Program di menus kustu realizadu pa Health Connector, ajustadu pa tamanhu di PBFG proporsionalmenti na pardons di renda di MassHealth FPL na komesu di anu sivil; ou
2. 40% di diferença entri kêl minor MassHealth MAGI Household Incomi ou Medical Hardship Family Countabli Income, sima sta na 101 CMR 613.04(1), di kandidatu (PBFG) i 200% di FPL.

*(d) Health Safety Net - Medical Hardship*

Um rezideti di Massachusetts ku kualker renda podi kualifika pa *Health Safety Net – Medical Hardship (Medical Hardship)* pa meiu di *Health Safety Net* si kês dispesas médikus permitidus kaba ku sê renda kontavel ti ki êl ka ta podi paga pa kês sirvisus di saudi. Pa kualifika pa *Medical Hardship*, kês dispesas médikus permitidus di kêl kandidatu devi pasa um persentajem spesifiku di Countabli Incomi definidu na 101 CMR 613.

Kontribuison ezijidu di kandidatu ê kalkuladu ku kêl persentajem spesifikadu di Countabli Incomi na 101 CMR 613.05(1)(b) ku bazi na *Medical Hardship Family's* FPL multiplikadu pa Countabli Incomi rial menus kontas não elijivel pa pagamentu di *Health Safety Net* ,em ki kandidatu sta bai permanesi responsavel. Rekizitus adisional pa *Medical Hardship* sta spesifikadus na 101 CMR 613.05.

Um ospital podi solisita um dipósite di pasientis elijivel pa *Medical Hardship*. Kês dipósites sta bai ser limitadus a 20% di kontribuison di *Medical Hardship*

atê \$1,000. Tudu kês saldus restantis sta bai sta sujeitus a kondisons di planu di pagamentu stablisidu na 101 CMR 613.08 (1) (g).

Pa Medical Hardship, ospital sta bai trabadja ku kês pasienti pa ditermina si um programa sima Medical Hardship ta serba apropiadu i sta bai manda um Medical Hardship Application pa Health Safety Net. Ès obrigason di pasienti fornesi tudu informason nêssariu, sima foi pididu pa ospital, num prazu apropiadu pa garanti ki ospital ta podi manda um formuláriu prienxidu.

### **Funson di Konselheru di Asistênsia Finansêru**

Ospital sta bai djuda Pasienti não Siguradus i Pasientis ku Siguru Insufisienti a inskrevi pa kobertura di saudi travês di um programa di asistênsia públiku (inkluindu, mas ka ta limita a, MassHealth, Premium Assistanci Payment Program realizadu pa Health Connector, i Children's Medical Security Program), i trabadja ku pesoas pa inskrevêsimas for apropiadu. Ospital tamben sta bai djuda kês pasientis ki krê pidi asistênsia finansêru travês di Health Safety Net.

Ospital sta bai:

- a) fornesi informasons sobri kês konjuntu kompletu di programas, inkluindu MassHealth, Premium Assistanci Payment Program realizadu pa Health Connector, Children's Medical Security Program, i Health Safety Net;
- b) djuda kês pesoas a prienxi um novu formuláriu ou invia um renovason di kobertura ezistenti;
- c) trabadja ku kês pessoa pa teni tudu dokumentason nêssariu;
- d) invia solisitason ou renovason (djuntu ku tudu dokumentason ezijidu);
- e) interaji, kantu aplikavêl i permitidu pa limitason di sistema ki sta ta vigora, ku katigoria di kês solisitason i renovason;
- f) djuda na fasilitason di inskrison di kandidatus ou benefisiárius na programas di siguru; i
- g) oferesi pa presta asistênsia pa rejistro elitoral.

Ospital sta bai aviza pasienti sobri sê obrigason di fornesi pa ospital i pa ajênsia stadual aplikavêl informasons dretus i adekuadus sobri sê nomi kompletu, morada, numeru di tilifoni, data di nasimentu, numeru di siguru social (si disponivel), opsons di kobertura di siguru atual (inkluindu kaza, veikulu motorizadu i otus apólisis di sigurus responsavel) ki podi kobri kustus di kuidadus risebius, kualker otus rikursus finansêrus aplikavêl i informasons di sidadadnia i residênsia. Ès informasons sta bai ser inviadus pa stadu komu parti di pididu di asistênsia na programa públiku pa ditermina kobertura di sirvisus prestadus pa kês pessoa.

Si kêl pesoa ou fiador ka for kapaz di fornesi kês informasons nêsesarius, ospital podi (a pididu di kêl pesoa) fazi sforsu razuavel pa teni kualker informason adisional di otus fontis. Kês sforsus tamben ta inklui trabadja ku pesoas (kantu ê pididu pa kêl pesoa), pa ditermina si um fatura di sirvisu debi ser inviadu pa kêl pesoa pa djuda na kumprimentu di kêl frankia úniku. Kêl li sta bai kontesi kantu kêl pesoa tiver ajendadu sês sirvisus, duranti um prérijistru, enkuatu kêl pesoa tiver internadu na ospital, na mumentu di alta ospitalar ou pa um periudu razuavel dipôs di alta ospitalar. Kês informasons ki ospital ta rikolhi ta ser mantidu di akordu ku leis federal i stadual di privasidadi i siguransa aplikavêl.

Ospital tamben sta bai notifika pasienti duranti prosesu di inskrison di sê responsabilidadi di relata ospital i ajênsia stadual ki ta fornesi kobertura di sirvisus di saudi, kualker tersêru ki podi ser responsavel pa pagamentu di sinistrus, inkluindu kaza, automóvel motorizadu ou otu apóliji di sigur responsavel. Si pasienti dja apresenta um reivindikason di tersêrus ou entra ku um ason judisial kontra tersêrus, ospital sta bai notifika pasienti sobrei nêsesidadi di notifika provedor i programa sobri kês asons dentu di 10 dias. Pasienti tamben sta bai ser informadu ki êl debi riembolsa ajênsia stadual apropriadu kêl valor di kuidadus di saudi kobertus pa programas stadual, si tiver um rekuperason di sinistru, ou konsedi direitus pa stadu pa pemiti ki êl ta rikupera kêl valor aplikavêl.

Kantu kêl um pesoa ta kontakta ospital, ospital sta bai tenta identifika si kêl pesoa ta kualifika pa um programa di asistênsia público ou pa Asistênsia Finansêru di ospital. Um pesoa inskritu na um programa di asistênsia público podi kualifika pa determinadus benefisius. Kês pesosa tamben podi kualifika pa asistênsia adisional ku bazi na programa di Asistênsia Finansêru di ospital, di akordu ku renda ki sta na dokumentu di kêl pesoa, ativos i dispesas médikus permitidus.

## Obrigasons di pasienti

Antis di intrega di kualker sirvisu di saudi (menus pa siirvisus ki ê fornisdidu pa stabiliza um pasienti kantu ê determinadu ma êl teni um Kondison Médiku di Imerjênsia ou ki êl sta prisiza di Kuidadus Urjêntis), ê speradu ki pasienti ta fornesi informasons dretus i adekuadus sobri si katigoria di sigur atual, informasons dimográfikus, alterasons na sê renda familiar ou kobertura di apóliji di grupu (si tiver) e, si for konhisidu, informasons sobri frankias, kôsiguru i kô-pagamentus, ezijidus pa sigur aplikavêl ou programa finansêru. Kês informasons ditalhadus pa kada elementu debi inklui, ma ka ta limita, a:

- Nomi kompletu, inderesu, numeru di tilifoni, data di nasimentu, numeru di siguru social (si disponivel), opsons atual di kobertura di siguru di saudi, informasons sobri sidadania i residênsia i kês rikursus finansêrus aplikavêl di pasienti ki podi ser uzadus pa paga sê konta;
- Si for aplikavêl, kêl nomi kompletu di fiador di pasienti, sê inderesu, numeru di tilifoni, data di nasimentu, numeru di siguru social (si disponivel), opsons di siguru di saudi atual i sê srikursus finansêrus aplikavêl ki podi ser uzadu pa paga konta di kêl pasienti
- Otus rikursus ki podi ser uzadu pa paga sê kontas, inkluindu otus programas di siguru, veikulus motorizadus ou apólysis di siguru rezidensial, si tratamentu for pur kauza di asidenti, programas di kompensason di trabadjadoris, apólysis di sigurus studentil i kualker otu renda familiar, sima eransas, presentis ou distribuisons di um fundu disponivel, entri otus.

Pasienti ê responsavel pa manti um kontrolu di sê konta di ospital ki ka sta pagu, inkluindu kualker kó- pagamentu, kô-siguru i frankias ezistentis, i pa kontakta ospital si êl prisiza di ajuda pa paga konta di erderu. Pasienti ê inda obrigadu a informa sê siguradora di saudi atual (si tiver) ou ajênsia stadual ki ditermina kêl katigoria di elijibilidadi di pasienti na um programa públiku, di kualker mudansa na renda familiar ou katigoria di siguru. Ospital tambem podi djuda pasienti a atualiza si elijibilidadi na um programa públiku kantu tiver kualker mudansa na renda familiar ou katigoria di siguru, desdi ki pasienti informa ospital sobri kês mudansas na katigoria di elijibilidadi di pasienti.

Kês pasientis tamben debi notifika ospital i kêl programa aplikavêl ki sta ta dás asistênsia (pur izemplu, MassHealth, Connector, or Health Safety Net), di kualker informason relasionadu kum mudansa na Renda Familiar, ou si ês fazi parti di um reivindikason di siguru ki podi kobri kustu di kês sirvisus prestadus pa ospital. Si tiver um tersêru (sima, mas ka ta limita a, siguru rezidensial ou automovel) ki ê responsavel pa kobri kustu di kêl atendimento pur kauza di um asidenti ou otu incidenti, kêl pasienti sta bai trabadja ku ospital ou ku programa aplikavêl (inkluindu, mas ka ta limita a, MassHealth, Connector, ou Health Safety Net) pa atribui direitu di rekupera kêl valor pagu ou não pagu pa kês tal sirvisus.

---

### Asistênsia Finansêru Ospitalar

Asistênsia Finansêru sta bai ser alargadu a Pasientis ki ka ê Siguradu, Pasientis ku Siguru Insufisienti i sêis Fiadoris ki ta atendi a ês kritérius spesifikus ki sta li dibaxu. Ês kritérius li sta bai garanti ki ês Pulítika di Asistênsia Finansêru ta ser aplikadu di forma konsienti na tudu BIDMC. BIDMC ta rezerva direitu di reviza, modifika ou altera ês pulítika sima for nêsêssariu ou apropiadu. BIDMC sta bai djuda pesoas a inskrevi na Asistênsia Finansêru Hospitalar prienxendu um formuláriu (djobi apêndisi 1 i Apêndisi 2).

Kêz rikursus di pagamentu (siguru disponivel travês di impregu, Medicaid, Indigent Funds, Victims of Violent Crime, etc.) debi ser revistus i avaliadus antis di um pasienti ser konsideradu pa Asistênsia Finansêru. Si paresi ki um pasienti podi ser elijivel pa otu asistênsia, BIDMC sta bai inkaminha kêl pasienti pa ajênsia apropiadu pa asistênsia na prienximentu di rekerementus i formulárius ou sta bai ausilia kêl pasienti ku kês rekerementus. Kenha ki solisita asietensia debi sgota tudu kês otus opsons di pagamentu komu kondison pa sê aprovason pa Asistênsia Finansêru Ospitalar, inkluindu kêl inskrison na programas di asistênsia públiku i Health Safety Net, sima sta diskritu li pa riba.

Kês kandidatus a Asistênsia Finansêru ê responsavel pa inskrei ês mesmu na programas públikus i buska kobertura di siguru di saudi privadu. Pasientis/Fiadoris ki opta pa ka kopera na aplikason di programas identifikadus pa BIDMC komu pusivel fontis di pagamentu, podi ter Asistênsia Finansêru negadu. È speradu ki kês kandidatus ta kontribui ku kustus di sês kuidadus ku bazi na sê kapasidadi di paga, sima sta diskritu na ês pulítika.

Kês Pasientis/Fiadoris ki podi ser kualifikadu pa Medicaid ou otu siguru di saudi debi inskrevi pa kobertura di Medicaid ou mostra prova di ki êl inskrevi pa Medicaid ou otu siguru di saudi travês di Federal Health Insuranci Marketplaci na kês seis (6) mesis anterioris di kêl inskrison pa Asistênsia Finansêru di BIDMC. Kês Pasientis/Fiadoris debi kopera ku prosesu di inskrison diskritu nês pulítika pas podi kualifika pa Asistênsia Finansêru.

Kês kritérius ki ta bai ser konsideradus BIDMC kantu tiver ta avalia kêl elijibilidadi di um pasienti pa Asistênsia Finansêru Ospitalar ta inklui:

- Renda Familiar
- Ativus
- Obrigasons Médikus
- Sgotamentu di tudu kês otus asistênsia públikus i privadus disponivel

Ès programa di Asistênsia Finansêru di BIDMC sta disponivel pa tudu pasientis ki ta ruspeta kês rikizitus di elijibilidadi stablisidus na ês pulítika, independentimenti di lokalizason jiográfiku ou katigoria di rezidensia. Asistênsia Finansêru sta bai ser dadu a Pasientis/Fiadoris ku bazi na nêsêsidadi finansêru i na konformidadi ku lejislacon stadual i federal.

Asistênsia Finansêru sta bai ser oferesidu a Pasientis ku Siguru Insufisienti, desdi ki ês asistênsia ta ser di akordu ku kêl akordu kontratual di siguradora. Kêl atual Asistênsia Finansêru jeralmenti ka sta disponivel pa kô-pagamentu di pasienti ou saldus na kazu di kêl pasienti ka kumpri kês rikizitus di siguru.

Pasientis ku Health Savings Account (HSA), Health Reimbursement Account (HRA), ou Flexibl Spendiing Account (FSA) debi utiliza kês fundus di kêt konta antis di ser konsideradus elijivel pa Asistênsia Finansêru Ospitalar. BIDMC ta reserva direitu di reverti kês diskontus nêis pulíтика na kazu di razuavelmenti ditermina ki ês termus ta viola kualker obrigason legal ou kontratual di BIDMC.

---

**Diskontus na  
Asistênsia  
Finansêru**

Baziadu na um avaliaso di Renda Familiar, ativus i obrigasons médikus di um kandidatu, pasientis podi resebi um di kês diskontus ki sta li dibaxu. Tudu kês diskontus ta referi a kêt saldu responsavel di pasienti. Kô-pagamentu, kô-siguru i frankias fora di redi ka ê elijivel pa Asistênsia Finansêru. Di mesmu forma, pasientis siguradus ki skodji ka utiliza kobertura di tersérus disponivel (“autopagamentu voluntáriu”) ka ê elijivel pa Asistênsia Finansêru pa kêt valor dibidu na kualker konta rejistradu komu autopagamentu voluntáriu. Entritandu, na ninhun Kazu, um pasienti konsideradu elijivel pa Asistênsia Finansêru Ospitalar ê kobradu mas di ki kêt AGB

**Kuidadus di Karidadi:** BIDMC sta bai fornesi kuidadu ku 100% di diskontu sobi ês pulíтика pa Pasientis/Fiadoris ku Renda Familiar igual ou inferior a 400% di FPL atual, ki di otu forma ta atendi a otus kritérius di elijibilidadi stablisidus nêis pulíтика.

**Difikuldadis Médikus:** Sta bai ser fornesidu um diskontu di 100% pa pasientis elijivel ki teni débitu médiku maior ou igual a 25% di sê Renda Familiar, ki di otu forma ta atendi a otus kritérius di elijibilidadi stablisidus nêis pulíтика.

**Pulíтика di  
Asistênsia  
Finansêru**

Kês informasons sobri ês Pulíтика di Asistênsia Finansêru di BIDMC, kêt Rezumi na LinguaJem Simplis i Formuláriu di Inskrison pa Asistênsia Finansêru sta disponivel di grasa na siti di BIDMC, públikadus na ospital i klínikas i sta bai ser traduzidu pa kualker língua ki ê língua principal faladu pa pelu menus 1000 pesoas ou 5% di rezidentis di Komunidadi atendidu pa BIDMC.

Alêm disu, BIDMC ta fazi referênsia a pulítkas di pagamentu i Asistênsia Finanserru na tudu stratu di fatura mensal imprensú di pasienti i karta di kobransa. Kês informasons sobri Pulíтика di Asistênsia Finansêru ta sta disponivel na kualker mumentu, mediante solisitason.

1. Pasientis/Fiadoris podi inskrevi pa Asistênsia Finansêru na kualker mumentu duranti Periudu di Inskrison.

2. Pa ser konsideradus pa Asistênsia Finansêru, kês Pasientis/Fiadoris ê obrigadus a kopera i fornesi dokumentason finansêru, pesual ou otu dokumentason relevanti pa fazi um determinason di nêsêsidadi finansêru. Um Formuláriu di Solisitason di Asistênsia Finansêru podi ser obtidu di kualker um dês sigintis formas:
  - a. Na siti públiku di BIDMC: [bidmc.org/financialassistance](http://bidmc.org/financialassistance)
  - b. Presensial na Financial Counseling Unit  
330 Brooklini Ave  
East Campus/Rabb Building  
Room 111  
Boston, MA 02215  
(617) 667-5661
  - c. Txoma pa ês numeru li diriba pa pidi ki um Kópia ta ser inviadu pa cureiu
  - d. Txoma pa ês numeru li diriba pa pidi ki um Kópia eletróniku
3. Kês Pasientis /Fiadoris ê obrigadu a fornesi um kontabilidadi di rikursus finansêrus prontamenti disponivel pa pasienti/fiador.  
Renda Familiar podi ser verifikadu uzandu kualker um ou tudu sigintis:
  - a. Current Forms W-2s and/or Forms 1099
  - b. Diklarason atual di impostu stadual ou federal
  - c. Kuatu talon di folha di pagamentu mas resentí
  - d. kuatu stratus di konta Korrenti i/ou popansa mas resentis
  - e. Health savings accounts
  - f. Health reimbursement arrangements
  - g. Flexibli spending accounts
4. Antis di availa elijibilidadi pa Asistênsia Finansêru, kêl Pasienti/Fiador debi mostra prova di ki êl inskrevi pa Medicaid ou otu siguru di saudi pa meiu di Federal Health Insuranci Marketplace, i debi fornesi dokumentason di kualker kobertura ezistenti di tersêrus.
  - a. Konselherus finansêrus di BIDMC sta bai djuda kês Pasientis/Fiadoris a inskrevi pa Madicaid i, posteriormenti, sta bai djudas tamben a inskrevi pa Asistênsia Finansêru.
  - b. Si um pesoia inskrevi pa Asistênsia Finansêru duranti kês inskisons abertus di Federal Health Insuranci Marketplace, kêl pesoia debi buska kobertura antis di avaliason di BIDMC di kualker Solisitason di Asistênsia Finaseru.
5. BIDMC *ka podi* nega Asistênsia Finansêru di akordu ku ês pulítika ku bazi na eru di um pesoia na fornesi informason ou dokumentason *ki ka sta* klaramenti diskritu nês pulítika ou na Formuláriu di Asistênsia Finansêru.
6. BIDMC sta bai ditermina elijibilidadi final pa Asistênsia Finansêru na prazu di trinta (30) dias util dipôs di resebimento di um formuláriu kompletu.

7. Kêl dokumentason di determinason di elijibilidadi sta bai ser fetu na tudu kontas di pasientis atual (saldo abertu) pasadu 6 mesis a apartir di kêl inskrison. Um karta di determinason sta bai ser inviadu pa pasienti/Fiador.
8. Si um Pasienti/Fiador invia um inskrison inkompletu, ta ser inviadu um notifikason pa kêl Pasienti/Fiador ta splika ki informasons ki sta ta falta. Kêl Pasienti/Fiador sta bai teni trinta (30) dias pa atendi i fornesi kês informasons solisitadus. Si kêl rekerimentu ka for prienxidu, Asistênsia Finansêru ta ser negadu.
9. Um determinason di elijibilidadi pa Asistênsia Finansêru ku bazi na inviu di Solisitason di Asistênsia Finansêru ta permanesi válido duranti kêl Periudu di Kualifikason pa tudu kês sirvisus médikus elijivel fornisidus i sta bai inklui tudu kontas ki sta pa ser resebidu di kês seis (6) mesis anterioris, inkluindu kês di ajênsias di inadimplênsia. Kês pasientis ki foi determinadu komu elijivel pa Asistênsia Finansêru di BIDMC ou um ospital afiliadu dentu di Periudu di Kualifikason, sta bai ser automatikamenti konsideradus elijivel pa Asistênsia Finansêru di ospital pa kêl periudu di 6 mesis apartir di data di determinason di elijibilidadi. É responsabilidadi di pasienti/fiador notifika BIDMC di kualker alterason finansêru duranti kêl Periudu di Kualifikason. Si isu ka for fetu, podi resulta na perda di elijibilidadi.

Kês pasientis elijivel pa Asistênsia Finansêru sta bai resebi um riembolsu pa kualker pagamentu fetu ki pasa kêl valor ki kêl pesoa é pesualmenti responsavel pa paga.

**Mutivus pa Negason**

BIDMC Podi nega um pididu di Asistênsia Finansêru pa várius mutivus, inkluindu, ma ka ta limita a:

- Renda Familiar Sufisiente
- Nível di Ativu Sufisiente
- Pasienti ka kopera ou ka respondi a sforsus razuavel pa trabadja ku kêl Pasienti/Fiador
- Solisitason di Asistênsia Finansêru inkompletu, apêzar di kês sforsus razuavel pa trabadja ku Pasienti/Fiador
- Siguru pendenti ou reivindikason di responsabilidadi
- Retenson di pagamentu di siguru i/ou fundus di likidason di siguru, inkluindu pagamentus inviadus pa psienti/Fiador pa kobri sirvisus prestadus pa BIDMC i danus pesual i/ou reivindikasons relasionadus ku asidentis.

**Elijibilidadi  
Prezuntiva**

BIDMC ta intendi ki ka ê tudu pasientis ki ê kapaz di prienxi um Foemuláriu di Asistênsia Finansêru ou atendi a pididus di dokumentason. Podi teni kazus ki kualifikason di um pasienti/Fiador pa Asistênsia Finansêru ê stablisidu sem prienxi formuláriu di inskrison. Otus informasons podi ser uzadu pa BIDMC pa determina si konta di um pasienti/Fiador ê inkobravel i ês informasons sta bai ser uzadus pa determina Elijibilidadi Presuntiva.

Elijibilidadi Presuntiva podi ser dadu a pasientis ku bazi na sê elijibilidadi pa otus programas ou sirkunstansias di vida, sima:

- Pasientis/Fiadoris ki diklara falênsia. Na kazus di falênsia, kêl saldu kontábil sô ta ser baxadu na data di kanselamento di kêl falênsia.
- Pasientis/Fiadoris falisidus ki ka teni bens na inventáriu.
- Pasientis/Fiadoris konsideradus Dezabrigadus.
- Kontas divolvidus di jensia komu inkobravel pur kauza di kualker um di kês mutivus ki sta li diriba i nihum pagamentu foi resebidu.

Kês Pasientis/Fiadoris ki ta kualifika pa programas di Madicaid sta bai ser elijivel pa Asistênsia Finansêru pa kualker obrigason di divizon di kustus ligadus a kêl programa ou sirvisus não kobertus.

Kês kontas di pasientis ku elijibilidadi presumida sta bai ser reklasifikadu na Pulítika di Asistênsia Finansêru. Ka sta bai ser inviadu pa kobransa nem sta bai fika sujeitus a novus asons di kobransa.

---

**Diskontu di  
Pagamentu  
Imediatu**

Pasientis ki ka ta kualifika pa asistênsia público ou pa Asistênsia Finansêru sta bai resebi um diskontu di 30%, kazu for fetu pagamentu imediatu di kêl saldu di sê konta na tudu kuidadus prestadus, inkluindu Atendimento di Imerjênsia, Atendimento Urijênti, Atendimento Médiку Nêsesariu i sirvisus alternativus. Kêl pagamentu di kêl valor negosiadu debi ser fetu pur kompletu pa pasienti na prazo di kinzi dias dipôs ki ê resebi sê primeru diklarason. Ês diskontu ka sta bai ser ofrisidu pa nihum sirvisu ki foi atribuidu um tabela di taxas di pagamentu automátku siparadu. Alêm disu, kô-pagamentus dentu i fora di redi, kô-sigurus i frankias ka ê elijivel pa diskontu di pagamentu imediatu. Pa ivita dúvidas, ês diskontu tamben ka sta bai ser ofrisidu a nihum pasienti ki paga pa sirvisus di akordu ku um Planu di Pagamentu.

---

**Sirvisus  
Médikus di  
Imerjênsia**

Di akordu ku regulamentus di Federal Emergency Medical Treatment and Labor Act (EMTALA), nihum pasienti debi ser rastreadu pa Asistênsia Finansêru ou informasons di pagamentu antis di prestason di sirvisus na um

---

situason di imerjênsia. BIDMC podi solisita ki kês pagamentus di divizon di kustus di kôl pasienti (ou seja, kô-pagamentus) ta ser fetu na mumentu di sirvisu, desdi ki kôl tal solisitason ka ta kauza atrazus na ezami di triajem ou na tratamentu nêssariu pa stabliza kôl pasienti na um situason di imerjênsia. BIDMC ka sta bai involvi na asons ki ta dizenkoraja pesoas di kôl Atendimentu di Imerjênsia.

**Kréeditu i  
Kobransas**

Kês asons ki podi ser tomadu pa BIDMC na kazu di falta di pagamentu sta diskriu na Pulítika di Kréeditu i Kobransa siparadu.

Mémbrus di públiku podi teni um Kópia di grasa:

- a. Asesandu siti públiku di BIDMC: [bidmc.org/financialassistance](http://bidmc.org/financialassistance)
- b. Vizitandu Financial Counseling Unit located at:  
330 Brookline Ave  
East Campus/Rabb Building  
Room 111  
Boston, MA 02215  
(617) 667-5661
- c. Txoma pa kôl numeru ki sta li driba solisita inviu di um Kópia  
Txoma pa kôl numeru ki sta li driba solisita um Kópia eletróniku

**Rikizitus  
Regulamentaris**

BIDMC Sta bai kumpri ku tudu leis, regras i regulamentus federal, stadual i lokal, i rekizitus di relatóriois ki podi ser aplikadus na kês atividadis di akordu ku ês pulítika. Ês pulítika ta eziji ki BIDMC fazi rastreiu pa Asistênsia Finansêru fornisidu pa garanti relatóriois ezatus. Kês informasons sobri Asistênsia Finansêru fornisidu di akordu ku ês pulítika sta bai ser relatadus anualmenti na formuláriu 990 di IRS, Aneksu H.

BIDMC sta bai dokumenta tudu Asistênsia Finansêru ku objetivu di manti control adekuadu i atendi a tudu rikizitus di konformidadi internus i sternus.

## Apêndisi 1

**Formuláriu  
di Inskrison  
pa Kuidadus  
di Karidadi**

### Solisitason di Asistênsia Finansêru pa Kuidadus di Karidadi

Favor prienxi

Data di Oji: \_\_\_\_\_

Siguransa Sosial# \_\_\_\_\_

Numeru di Rijistru Médiku: \_\_\_\_\_

Nomi di Pasienti:

Inderesu: \_\_\_\_\_

Rua

Numeru di Apartamentu

Sidadi

Stadu

Kodigu Postal

Data di Sirvisus Hospitalar: \_\_\_\_\_

Data di Nasimentu di Pasienti \_\_\_\_\_

Pasienti tinhia siguru di saudi ou Medicaid\*\* na mumentu di sirvisu (s) hospitalar (s)?

Sim  Não

Si “Sim”, poi na aneksu um Kópia di Karton di siguru (frenti ku trás) i kompleta o siginti:

Nomi di kompanhia di siguru: \_\_\_\_\_

Numeru di apólixi: \_\_\_\_\_

Data efetivu: \_\_\_\_\_

Numeru di tilifoni di siguru: \_\_\_\_\_

\*\*Antis di inskrevi pa asistênsia finansêru, bu debi sta inskritu na Midicaid na últimus 6 mesis i bu debi apresenta prova di negason.

Atenson: *Si um pasienti/fiador tiver um Health Savings Account (HSA), Health Reimbursement Account (HRA), Flexibili Spending Account (FSA) ou fundu semelhanti designadu pa dispesas médikus familiaris, kel pesoa ka ê elijivel pa asistênsia finansêru atê ki kes ativus kaba.*

#### Pa kandidata pa asistênsia finansêru prienxi o siginti:

Poi na lista tudu mémbrus di familia, inkluidu kel pasienti, pais, fidjus i/ou irmons natural ou adotadus, minoris di 18 anus ki ta mora na kaza.

Mémbru di Familia	Idadi	Parentesku ku Pasienti	Fonti di Renda ou Nomi di impregador	Renda Mensal Brutu
1.				
2.				
3.				
4.				

Alêm di Solisitason di Asistênsia Finansêru, tamben nu ta presiza di siginti dokumentason aneksadu na ês solisitason:

- Diklarason atual di impostu di renda stadual ou federal
- Current Forms W-2 and/or Forms 1099  
Kuatu talon di folha di pagamentu mas resenti
- Kuatu stratus di konta korenti i/ou popansa mas resenti
- Health savings accounts
- Health reimbursement arrangements
- Flexibli spending accounts

Si kes dokumentos li ka sta disponivel, bu ta liga pa Financial Counseling Unit pa diskuti ki otu dokumentason bu podi fornesi.

Pa nha asinatura dibaxu, amin ta sertifika kin lê ku atenson kês Pulíтика di Asistênsia Finansêru i kês Solisitason i ki tudu kês kin diklara ou kualker dokumentason kin aneksa ê verdaderu i koretu atê undi kin sabi. Amin ta intendi ki ê ilegal invia intensionalmenti informasos falsus pa teni asistênsia finansêru.

Asinatura di Rekerenti: \_\_\_\_\_

Parentesku ku Pasienti: \_\_\_\_\_

Data di konkluzon: \_\_\_\_\_

Si bu renda foi komplementadu di algum forma ou si bu relata um renda di \$0.00 nêis inskrison, bu tem ki fazi ki ês Diklarason di Suporti ki sta li dibaxu ta ser prienxidu pa kês (s) pesoa (s) ki sta ta djuda bu ku bu família.

#### Diklarason di Suporti

Amin foi identifikadu pa pasienti/responsavel pa ser provedor di apoio finansêru. Li dibaxu sta kês lista di sirvisus i suporti kin sta fornesi.

---

---

---

---

---

---

---

Amin sta sertifika i nsta verifika ki tudu kês informasons fornisidus ê verdaderu i koretu, di akordu ku nha konhesimentu. Amin ta intendi ki nha asinatura ka sta bai fazan finanseramenti responsavel pa kês dispesas médikus di ês pasienti.

Asinatura: \_\_\_\_\_

Data di konkluzon: \_\_\_\_\_

Pur favor spera 30 dias apartir di data ki kēl formuláriu foi prienxidu pa determinason di elijibilidadi.

Si for elijivel, asistênsia finansêru ê dadu pa seis mesis apartir di data di aprovason i ê válido pa tudu kês afiliadus Beth Israel Lahey Health sima sta stablisidu na Apêndisi 5 di sês respektivu Pulítika di Asistênsia Finansêru:

- Anna Jaques Hospital
- Addison Gilbert Hospital
- BayRidgi Hospital
- Beth Israel Deaconess Medical Center-Boston
- Beth Israel Deaconess Milton
- Beth Israel Deaconess Needham
- Beth Israel Deaconess Plymouth
- Beverly Hospital
- Lahey Hospital & Medical Center, Burlington
- Lahey Medical Center, Peabody
- Mount Auburn Hospital
- New England Baptist Hospital
- Winchester Hospital

Staff Only.	
Application Received by:	
AJH	<input type="checkbox"/>
AGH	<input type="checkbox"/>
BayRidgi	<input type="checkbox"/>
BIDMC	<input type="checkbox"/>
BID Milton	<input type="checkbox"/>
BID Needham	<input type="checkbox"/>
BID Plymouth	<input type="checkbox"/>
Beverly	<input type="checkbox"/>
LHMC	<input type="checkbox"/>
LMC Peabody	<input type="checkbox"/>
MAH	<input type="checkbox"/>
NEBH	<input type="checkbox"/>
WH	<input type="checkbox"/>

## Apêndisi 2

**Inskrison pa Difikulda dis Médikus**  
**Favor prienxi**

Data di Oji: \_\_\_\_\_

Siguransa Sosial#\_\_\_\_\_

Numeru di Rijistru Médiku:

Nomi di Pasienti: \_\_\_\_\_

Data di Nasimento di Pasienti: \_\_\_\_\_

Inderesu: \_\_\_\_\_  
Rua \_\_\_\_\_ Numeru di Apartamentu \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Sidadi

\_\_\_\_\_ Stadu

\_\_\_\_\_ Kódigu Postal

Pasienti tinha siguru di saudi ou Medicaid na mumentu di sirvisu (s) ospitalar (s)?

Sim  Não

Si "Sim", poi na aneksu um Kópia di Karton di siguru (frenti ku trás) i kompleta o siginti:

Nomi di Kompanhia di Siguru: \_\_\_\_\_

Numeru di Apólisi: \_\_\_\_\_

Data Efetivu: \_\_\_\_\_

Numeru di tilifoni di Siguru: \_\_\_\_\_

Atenson: *Si um pasient/fiador tiver um Health Savings Account (HSA), Health Reimbursement Account (HRA), Flexibili Spending Account (FSA) ou fundu semelhanti dezignadu pa dispesas médikus familiaris, ês pesoa ka ê elijivel pa asistênsia finansêru atê ki kês ativos kaba.*

### Pa kandidata pa asistênsia di Difikuldadis Médikus, prienxi o siginti:

Poi na lista tudu mémbrous di familia, inkluindu kel pasienti, pais, fidjus i/ou irmons natural ou adotadus, minoris di 18 anos ki ta mora na kaza.

Mémbro di Familia	Idadi	Parentesku ku Pasienti	Fonti di Renda ou Nomi di impregrador	Renda Mensal Brutu
1.				
2.				
3.				
4.				

Além di di Solisitason di Difikuldadis Médikus, tamben nu ta presiza di siginti dokumentason aneksadu na ês Solisitason:

- Diklarason atual di impostu di renda stadual ou federal
  - Current Forms W-2 and/or Forms 1099
  - Kuatu talon di folha di pagamentu mas resenti
  - Kuatu stratus di konta korenti i/ou popansa mas resenti
  - Health savings accounts
  - Health reimbursement arrangements
  - Flexibli spending accounts
  - Kópias di tudu faturas médikus

Si kes dokumentos li ka sta disponivel, bu ta liga pa Financial Counseling Unit pa diskuti ki otu dokumentason bu podi fornesi.

Poi nes lista tudu divididas médikas i fornesi copias di faturas ki bu fika sujeitu na kês 12 mesis anterioris:

Splica di forma brevi, pamodi ki bu sta ba teni difikuldadi di paga es faturas médikus:

---

---

---

---

---

Pa nha asinatura ki sta di baxo, Amin sta sertifika ma tudu kes informason ki sta na inskrison ê verdaderus tantu kuantu ês ê di nha konhesimentu, informason i krensa.

Asinatura di Rekerenti: \_\_\_\_\_

Parentesku ku Pasienti: \_\_\_\_\_

Data di Konkluzon: \_\_\_\_\_

Pur favor spera 30 dias apartir di data ki kêl formuláriu foi prienxidu pa diterminason di elijibilidadi.

Si for elijivel, asistênsia finansêru ê dadu pa seis mesis apartir di data di aprovason i ê válido pa tudu kês afiliadus Beth Israel Lahey Health sima sta stablisidu na Apêndisi 5 di sêôs respektivus Pulítikas di Asistênsia Finansêru:

- Anna Jaques Hospital
- Addison Gilbert Hospital
- BayRidgi Hospital
- Beth Israel Deaconess Medical Center-Boston
- Beth Israel Deaconess Milton
- Beth Israel Deaconess Needham
- Beth Israel Deaconess Plymouth
- Beverly Hospital
- Lahey Hospital & Medical Center, Burlington
- Lahey Medical Center, Peabody
- Mount Auburn Hospital
- New England Baptist Hospital
- Winchester Hospital

Staff Only.	
Application Received by:	
AJH	<input type="checkbox"/>
AGH	<input type="checkbox"/>
BayRidgi	<input type="checkbox"/>
BIDMC	<input type="checkbox"/>
BID Milton	<input type="checkbox"/>
BID Needham	<input type="checkbox"/>
BID Plymouth	<input type="checkbox"/>
Beverly	<input type="checkbox"/>
LHMC	<input type="checkbox"/>
LMC Peabody	<input type="checkbox"/>
MAH	<input type="checkbox"/>
NEBH	<input type="checkbox"/>
WH	<input type="checkbox"/>

---

## Apêndisi 3

---

### Gráfiku di Diskontu ku Bazi na Renda i Limitis di Ativus

**Diskontu di Pagamentu Imediatu:** Pasientis ki ka ta kualifika pa asistênsia públiku ou pa Asistênsia Finansêru sta bai resebi um diskontu di 30%, kazu for fetu pagamentu immediatu di kêl saldu di sê konta na tudu kuidadus prestadus, inkluindu Atendimento di Imerjênsia, Atendimento Urjênti, Atendimento Médiku Nêsêsariu i sirvisus alternativus. Kêl pagamentu di kêl valor negosiadu debi ser fetu pur kompletu pa pasienti na prazu di kinzi dias dipôs ki êl resebi sê primeru diklarason. Ês diskontu ka sta bai ser ofrisidu pa nihum sirvisu ki foi atribuidu um tabela di taxas di pagamentu automátku siparadu. Alêm disu, kô-pagamentus dentu i fora di redi, kô-sigurus i frankias ka ê elijivel pa diskontu di pagamentu immediatu. Pa ivita dúvidas, ês diskontu tamben ka sta bai ser ofrisidu a nihum pasienti ki paga pa sirvisus di akordu ku um Planu di Pagamentu.

**Diskontus pa Asistênsia Finansêru i Difikuldadis Médikus ê aplikadus na saldu responsavel di pasienti pa sirvisus médikus elijivel, sima sta diskritu na kêl apóli/pulítika**

**Dsikontus di Asistênsia Finansêru pa Pasientis Elijivel:**

### Kuidadus di Karidadi

Nível di Renda	Diskontu
Menos ou igual a 400% di FPL	100%

### Difikuldadis Médikus

Pasientis sta bai ser konsideradus elijivel pa Difikuldadis Médikus si kês kontas médikus for maioris ou igual a 25% di Renda Familiar i sta bai resebi um diskontu di 100%.

## Apêndisi 4

---

<b>Amounts Generally Billed (AGB) – Valoris</b>	Konsulta kêl definison di Amounts Generally Billed na ês Pulítika/apólisi li diriba, pa teni diskrison di modi ki AGB ê kalkuladu uzandu métodu “Look-Back.
<b>Jeralmenti Kobradus</b>	Persentajem di AGB atual di BIDMC ku bazi na reivindikasons pa anu 2020 ê igual a 46.96%.
	AGB sta sujeitu a alterasons na kualker mumentu pur kauza di sigintis mutivus: <ul style="list-style-type: none"><li>• Mudansas na kontratu di Siguradora di Saudi Privadu i Medicari Fee-for-Service</li><li>• Akordus resebidus pa planus di Siguradora di Saudi Privadu i Medicari Fee-for-Service.</li></ul>

---

Atualizadu na 1/2021

## Apêndisi 5

**Provedoris i Klínikas – Kobertus i Não Kobertus**      És Pulítika di Asistênsia Finansêru ta kobri tudu dispesas di Ospital (Instalasons) na sigintis lugaris (BIDMC)::

- BIDMC Main Campus, 330 Brooklini Ave, Boston, MA
- Bowdoin Street Health Center, 230 Bowdoin St, Dorchester, MA
- Beth Israel Deaconess Healthcari Lexington, 482 Bedford St, 1<sup>st</sup> & 2<sup>nd</sup> Floors, Lexington, MA
- Medical Cari Center North-Chelsea, 1000 Broadway, Chelsea, MA
- William Arnold-Carol A. Warfield, M.D. Pain Center, Oni Brooklini Place, 1<sup>st</sup> Floor, Suiti 105, Brookline, MA
- Beth Israel Deaconess HealthCari Chestnut Hill, 200 Boylston Street, 4<sup>th</sup> Floor, Newton, MA
- Thi Cancer Center at Beth Israel Deaconess Medical Center-Needham, 148 Chestnut Street, Ground and 1<sup>st</sup> Floors, Needham, MA

**És Pulítika di Asistênsia Finansêru tamben ta kobri kês dispesas di pesoas i entidadis listadus nês sekson dibaxu pa sirvisus prestadus na instalasons di Ospital ki sta li diriba:**

- Harvard Medical Faculty Physicians (HMFP) na sigintis Dipartamentus di Beth Israel Deaconess Medical Center:
  - Sirurjia di Kuidadus intensivus
  - Alerjia
  - Anesteziolojia
  - Bariátriku i Sirurjia minimamenti invaziva
  - Sirurjia kardíaka
  - Kardiologija
  - Sirurjia di Kólon i Retal
  - Dermatologija
  - Diabetis & Endokrinologija
  - Ramedis di Imerjênsia
  - Gastroenterologija
  - Sirurjia Jeral
  - Jerontologija
  - Jinekologista obstetra
  - Nefrolojia
  - Neurolojia
  - Neurosirurjia
  - Oftalmologija
  - Sirurjia ortopédika
  - Otorinolaringologija
  - Patologija
  - Sirurjia Plástika
  - Podologija
  - Psikiatria
  - Medisina Pulmonária
  - Onkologija pa Radiason
  - Radiologija
  - Reumatologija

- Hematolojia/Onkolojia
- Hemostazia/Trombozi
- Duénsa Infesiozu
- Medisina Interna
- Neonatolojia
- Onkolojia Sirúrgika
- Sirurjia Torásika
- Sirurjia di Transplanti
- Urolojia
- Sirurjia Vaskular

- Beth Israel Deaconess Medical Center Nursi Practitioners
- Health Cari Associates (HCA)
- Medical Cari of Boston Management Corp. d/b/a Beth Israel Deaconess HealthCari (APG)

**Pa kês provedoris listadus li dibaxu, ês Pulítika di Asistênsia Finansêru ta kobri sô kêm kobransa di Instalasons Ospitalar. El ka ta kobri dispesas di provedor di pesoas i entidadis listadus li dibaxu. Pasientis ê inkorajadus a kontakta ês provedoris diretamenti pa djobi si ês ta oferesi algum asistênsia i pa fazi akordus di pagamentu.**

- Atrius Health Medical Group

Sobrinomi di Provedor	Nomi di Provedor
Abu-El-Haija	Aya
Adil	Eelam
Aggarwal	Nitin
Agus	Michael
Ahmed	Sara
Ahn	Lynne
Al-Hertani	Walla
Alexander	Leslie-Ann
Alexander	Mark
Alexeyenko	Alexandre
Alkharashi	Maan
Alpert	Michael
Angelidou	Asimenia
Ansevin	Carl
Appelbaum	Evan
Archer	Natasha
Arias	Francesca

<b>Sobrinomi di Provedor</b>	<b>Nomi di Provedor</b>
Arons	Dara
Asch	Alexander
Ashur	Mary Louise
Astley	Christina
Athienites	Nicolaos
Augur	Trimble
August	David
Bae	Donald
Baird	Lissa
Bakaev	Innokentiy
Baker	Joyce
Baker	Michele
Ballal	Sonia
Ballenger	Johnye
Baras	Samantha
Barbeau	Deborah
Barczak	Stephanie
Barnewolt	Carol
Basilico	Frederick
Baskaran	Charumathi
Batal	Hussam
Batel	Jennifer
Bauer	Andrea
Bauer	Daniel
Bauer	Stuart
Baum	Janet
Baur	Russell
Beam	Kristyn
Beaulieu	Jeremy
Belfort	Mandy
Belkin	Edward
Beluk	Daniel
Benjamin	Jonathan
Bergersen	Lisa
Bergin	Ann Marie
Bern	Elana
Bernson-Leung	Miya
Berry	Gerard

<b>Sobrinomi di Provedor</b>	<b>Nomi di Provedor</b>
Berry	Michael
Bertisch	Suzanne
Bevilacqua	Laura
Bezzerides	Vassilios
Bhalala	Mitesh
Binney	Elizabeth
Birch	Craig
Bixby	Sarah
Blatt	Charles
Blumenthal	Jennifer
Bodamer	Olaf
Bolton	Jeffrey
Bono	James
Boone	Philip
Borek	Leora
Borer	Joseph
Bousvaros	Athos
Breault	David
Breen	Micheal
Breitbart	Roger
Brennan-Krohn	Thea
Bresnick	Morgan
Briere	Julie
Brinckerhoff	Jennifer
Brodsky	Jacob
Brown	Daniel
Brown	Stephen
Broyles	Ana
Buchmiller	Terry
Bunnell	Bruce
Burchett	Sandra
Burgess	Stephanie
Burris	Heather
Bursztajn	Harold
Busick	Edward
Butaney	Edna
Callahan	Michael
Cantor	Alan

<b>Sobrini di Provedor</b>	<b>Nomi di Provedor</b>
Carswell	Jeremi
Casey	Alicia
Castellanos	Daniel
Cazacu	Andreea
Cendron	Marc
Cerel	Adam
Cerulli	Theresa
Champion	Vincent
Chan	Yee-Ming
Chandwani	Neeta
Chase	Isabelle
Chen	Catherine
Chen	Helen
Cheng	Henry
Cherella	Christine
Cheung	Crystal
Cheung	Yvonne
Chigurupati	Radhika
Chinman	Gary Andrew
Choi	Jungwhan
Choi	Sukgi
Chopra	Shreekant
Chow	Jeanne
Cilento	Bartley
Clark	Katherine
Cohen	Laurie
Commissariat	Persis
Connell	Brendan
Connelly	Daniela
Connolly	Susan
Conrad	Amy
Cook	Emily
Cook	Jeremy
Cook	Richard
Corey	Kristen
Corrado	Gianmichel
Crocker	Melissa
Cronin	Jon

<b>Sobrinomi di Provedor</b>	<b>Nomi di Provedor</b>
Croteau	Stacy
Cuenca	Alex
Cunningham	Michael
D'Avenas	Anne
D'Silva	Karl
Daga	Ankana
Dagi	Linda
Dahlben	Salin
Daley	Tracey
Danehy	Amy
Daouk	Ghaleb
Darr	Elizabeth
Darras	Basil
Davidson	Lauraine
Dawson	Megan
De La Calle	Olga
De Peralta	Edgar
DeGirolami	Laura
DeWitt	Elizabeth
Demehri	Farokh
Demtchouk	Veronica
Desai	Shilpa
DiPerna	Stephanie
DiPietro	Elisabeth
DiSciullo	Anthony
Diamond	David
Discepolo	Keri
Dixit	Avika
Dohadwala	Mustali
Dolan	Carolyn
Dolan	Meghan
Dollinger	Julie
Domar	Alice
Donahue	Richard
Dorfman	Barry
Drazen	Jeffrey
Drogin	Eric
Dvorin	Jeffrey

<b>Sobrinomi di Provedor</b>	<b>Nomi di Provedor</b>
Dweik	Rifat
Eastman	Harriet
Eccher	Matthew
Ecklund	Kirsten
Edelstein	Bernard
Eisenberg	David
Elisofon	Scott
Elitt	Christopher
Elkadry	Eman
Ellenbogen	Mark
Elliott	Alexandra
Elmasry	Mohamed
Epelbaum	Claudia
Esch	Jesse
Esteso	Paul
Estrada	Carlos
Estroff	Judy
Fabiani	Amy
Fair	Rick
Falchuk	Z.
Fantes	Francisco
Farrell	Helen
Farrington	Ashley
Faucher	Nicholas
Fayemi	Olutoyin
Fehnel	Katie
Fein-Zachary	Valerie
Ferguson	Michael
Ferraro	Nalton
Feuer	Jacqueline
Figueroa	Ruben
Finklestein	Mark
Fischer	Peter
Fischer	Robin
Fishman	Steven
Flannery	Michele
Fleischman	Amy
Flier	Steven

<b>Sobrinomi di Provedor</b>	<b>Nomi di Provedor</b>
Fogle	Rhonda
Fox	Victor
Frain	Leah
Frangioni	John
Frankel	Mark
Freed	Michael
Freedman	Susan
Freeman	Amanda
Freitag	Suzanne
Friedman	Jeffrey
Fuhrmann	Nerissa
Fung	Wing Kin
Furutani	Elissa
Fynn-Thompson	Francis
Gaffin	Jonathan
Gaier	Eric
Gall	Jonathan
Gallant	Sara
Ganapathi	Lakshmi
Gandhi	Sapan
Gangwani	Bharti
Ganor	Oren
Ganske	Ingrid
Gansner	Meredith
Garvey	Katharine
Gauthier	Naomi
Gavigan	Michael
Geagea	Jean-Pierre
Geggel	Robert
Geltman	David
George	Michael
Geva	Tal
Ghelani	Sunil
Ghiasuddin	Salman
Ghorbani Rodriguez	Tahereh
Gidengil	Courtney
Gill	Jennifer
Gilmore	Paul

<b>Sobrinomi di Provedor</b>	<b>Nomi di Provedor</b>
Girard	Dennis
Gise	Ryan
Givens	Jane
Glaser	Alan
Goisman	Robert
Golding	Ellen
Goldman	Frederic
Goldmann	Donald
Goldstein	Richard
Gonzalez Monroy	Jose
Goodwin	Gregory
Gordon	Rebecca
Goyal	Raj
Grace	Rachael
Granfone	Antonio
Grant	Patricia
Greenberg	Karen
Griffin	Marilyn
Griffith	Donna
Griffith	Joseph
Grove	Arthur
Grover	Amit
Guan	Rong
Gunturu	Krishna
Gwon	Cally
Haering	James Michael
Hafida	Samar
Haims	Rachel Anne
Hait	Elizabeth
Haley	Marie
Halpert	Albena
Hamilton	Thomas
Hanaway	Katherine
Hanono	Anat
Hansen	Anne
Hao	Maddie Yue
Harini	Chellamani
Harper	Gordon

<b>Sobrinomi di Provedor</b>	<b>Nomi di Provedor</b>
Harper	Matthew
Harrild	David
Harris	Gregory
Harris	Rebecca
Hartz	Jacob
Hastings	Jacqueline
Hauser	Mark
Havens	Woodrow
Hayden	Lystra
Healey	Martha
Heeney	Matthew
Heffernan	Margaret
Heidary	Gena
Henar	Ingrid
Henry	Andrew
Hertzman-Miller	Ruth
Hesketh	Paul
Higuchi	Leslie
Hilburn	Susan
Hirschhorn	Joel
Hodgman	Mark
Hogue	Grant
Holm	Ingrid Adele
Homsy	Farhat
Hood-Pishchany	Marguerite
Hopewood	Peter
Horne	Rebecca
Houck	Alexandra
Hresko	Michael
Hristofilous	Zoe
Hseu	Anne
Hsi Dickie	Belinda
Huang	Jennifer
Huang	Michael
Hubbard	Jonathan
Hughes	Jennifer
Hunter	David
Hunter	David

<b>Sobrinomi di Provedor</b>	<b>Nomi di Provedor</b>
Husson	Robert
Hwang	Allen
Iarovici	Doris
Irving	Keith
Israel	Elliot
Isselbacher	Karen
Iuliano	Philip
Jabbar	Khelda
Jackson	Matthew
Jacobsen	Christina
Jaffe	Linda
Jaimes Cobos	Camilo
Jaksic	Tom
Jarrett	Delma
Jastrzembski	Benjamin
Jenkins	Kathy
Jennings	Russell
Jewett	John
Johnson	Anne Louise
Johnson	Michaela
Johnston	Suzanne
Jones	Emma
Jouhourian	Caroline
Joventino	Lilian
Judge	David
Juelg	Boris
Kabbash	Lynda
Kalish	Susan
Kamin	Daniel
Kane	David
Kanner	Steven
Kaplan	Mark
Karlin	Lawrence
Kasimati	Ivi
Kasser	James
Katwa	Umakanth
Katz	Michelle
Katz	Ronald

<b>Sobrinomi di Provedor</b>	<b>Nomi di Provedor</b>
Katz-Wies	Gillian
Katzman	Laurie
Kaura	Rashmi
Kaushal	Tara
Kazlas	Melanie
Keating	Meghan
Kellam	Suzanne
Kelley	Catherine
Kellogg	Emily
Kenna	Margaret
Kerbel	Richard
Keshav	Vinny
Kewalramani	Tarun
Khan	Amirah
Khan	Taimur
Khan	Yasmin
Khazai	Natasha
Kiel	Douglas
Kim	Dennis
Kim	Heung
Kim	Wendy
Kim	Young-Jo
King	Caitlin
Klein	Johanna
Knoll	Jasmine
Kocher	Mininder
Koehler	Julia
Kogan	Irina
Koppenheffer	Kristie
Koropey	Andrew
Kramer	Dennis
Krasker	Jennie
Kremen	Jessica
Kris	Anton
Kritzer	Amy
Kulik	Thomas
Kumar	Riten
Kurtz	Michael

<b>Sobrini di Provedor</b>	<b>Nomi di Provedor</b>
Kwatra	Neha
LaMattina	Thomas
LaRovere	Kerri
Labow	Brian
Lacro	Ronald
Lamb	Gabriella
Laor	Tal
Lathan	Christopher
Leckie	Steven
Lee	Christine
Lee	Edward
Lee	Gi-Soo
Lee	Nahyoung
Lee	Richard
Lee	Rose
Lefebvre	Daniel
Lehman	Laura
Lennerz	Belinda
Levin	Michael
Levine	Bat-Sheva
Levine	Jami
Levy	Ofer
Liang	Marilyn
Liaw	Shih-Ning
Libenson	Mark
Licameli	Greg
Liesching	Timothy
Liff	Olivia
Lillehei	Craig
Lippa	Andrew
Lipsitz	Lewis
Lipton	Jonathan
Liu	Thomas
Locke	Steven
Loddenkemper	Tobias
Lowney	Charles
Lowney	Jeremiah
Lowney	Michael

<b>Sobrinomi di Provedor</b>	<b>Nomi di Provedor</b>
Lowney	Michael
Lozano Calderon	Santiago
Ludlow	Gregory
Luedke	Christina
Lutch	Scott
Lyons	Thomas
Ma	Michael
Madsen	Joseph
Mah	Douglas
Mahan	Susan
Majeres	Kevin
Majzoub	Joseph
Malley	Richard
Mandel	Ernest
Mandell	Frederick
Manion	Margaret
Mansfield	Laura
Mantagos	Iason
Marczak	Tara
Margossian	Renee
Marinelli	Franklin
Mark	Roger
Markis	John
Martinez Ojeda	Mayra
Marto	Marjorie
Marx	Gerald Ross
Masia	Shawn
Maski	Kiran
Matskevich	Ashley
Maung	Htet
May	Collin
Mayer	John
Mayer	Robert
McCabe	Oine
McConnell	Kathleen
McDermott	Stephen
McDonald	Stephanie
McGahee	Shunda

<b>Sobrini di Provedor</b>	<b>Nomi di Provedor</b>
McNamara	Erin
McNee	Stephanie
McSweeney	Maireade
Meara	John Gerard
Mehra	Pushkar
Mehrotra	Ateev
Meisel	Frederick
Mendoza	Alejandro
Menzin	Eleanor
Metzger	Eran
Meyer	Jennifer
Michaels	Robert
Micheli	Lyle
Mikael	Lilian
Milewski	Matthew
Miley	Gerald
Miller	David
Miller	Leonard
Miller	Michael
Millington	Kate
Millis	Michael
Minkina	Nataly
Mitchell	Regina
Mitra	Himal
Mitra	Shimontini
Mobassaleh	Munir
Modi	Biren
Moffitt	Kristin
Mohammed	Somala
Moody	Curtis
Mooney	David
Moreau	Merredith
Morinigo	Raul
Moufawad El Achkar	Christelle
Muhlebach	Stephan
Mullen	Mariah
Mullen	Mary
Mulliken	John

<b>Sobrinomi di Provedor</b>	<b>Nomi di Provedor</b>
Murphy	Stephen
Murphy	Terrance
Nahm	Frederick
Nakamura	Mari
Nandivada	Prathima
Nardell	Maria
Nasser	Samer
Need	Laura
Nelson	Caleb
Ng	Man Wai
Nicolson	Stephen
Niemierko	Ewa
Nikpoor	Borzoo
Nitschmann	Caroline
Norris	Donna
Novais	Eduardo
Nowak	Catherine
Nugent	Francis
Nuss	Roger
O'Connor	Daniel
O'Donnell	Anne
Ocwieja	Karen
Ohlms	Laurie
Okurowski	Lee
Olson	Heather
Orgill	Dennis
Orkaby	Ariela
Osborn	Timothy
Padua	Horacio
Padwa	Bonnie
Paltiel	Harriet
Pandolfo	Josephine
Papadakis	Konstantinos
Parad	Richard
Parangi	Sareh
Patel	Archana
Patel	Neil
Pearl	Phillip

<b>Sobrinomi di Provedor</b>	<b>Nomi di Provedor</b>
Perez-Rossello	Jeannette
Peters	Jurriaan
Petersen	Christine
Pham	Dominique
Philips	Binu
Picker	Jonathan
Pinto	Anna
Pittman	Jason
Poduri	Annapurna
Pollock	Nira
Powell	Andrew
Prabhu	Sanjay
Priebe	Gregory
Proctor	Mark
Puder	Mark
Puri	Ajit
Putman	Melissa
Quinn	MaryAnne
Quintiliani	Brianna
Rabeno Fasolo	Lucas
Rabinowitz	Arthur
Rabinowitz	Elliot
Rahbar	Reza
Rajabi	Farrah
Rajagopalan	Supraja
Rakoff-Nahoum	Seth
Rangel	Shawn
Ranjit	Royer
Rao	Supriya
Raskin	Kevin
Ratey	John
Rathod	Rahul
Rayala	Heidi
Reade	Julia
Reddy	Madhuri
Redline	Susan
Regan	Brian
Reichheld	James

<b>Sobrinomi di Provedor</b>	<b>Nomi di Provedor</b>
Renthal	Nora
Resnick	Cory
Ress	Richard
Reuter	Susan
Reynolds	Matthew
Rhodes	Jonathan
Rhodes-Kropf	Jennifer
Richardson	Michael
Rider	Elizabeth
Riney	Pearl
Riskin	Joy
Ritholz	Marilyn
Rivers	Samuel
Rivkin	Michael
Roberts	Stephanie
Roberts Kenney	Amy
Robertson	Richard
Robles	Liliana
Robson	Caroline
Rodig	Nancy
Rodriguez	Vithya
Roh	Miin
Rohanizadegan	Mersedeh
Rolde	Alexandra
Rooney	Colleen
Rosen	Alvin
Rosenblatt	Peter
Rotenberg	Alexander
Rottenberg	Elissa
Rubinstein	Eitan
Rufo	Paul
Ryan	Amy
Ryniec	Jessica
Sabharwal	Sabina
Sacharow	Stephanie
Sacks	Andrea
Sadat-Aalaee	Misagh
Sahin	Mustafa

<b>Sobrinomi di Provedor</b>	<b>Nomi di Provedor</b>
Saillant	Meredith
Salama	Andrew
Saleeb	Susan
Salehpour	Maryam
Salomons	Howard Alan
Salzman	Carl
Sandler	Courtney
Sandora	Thomas
Sankaran	Vijay
Sansevere	Arnold
Savage	Shannon
Scheff	David
Schlechter	Benjamin
Schwartz	Jane
See	Pokmeng
Settel	Kenneth
Setton	Matan
Shad	Asfa
Shafer	Keri
Shah	Ankoor
Shah	Samir
Shah	Sandhya
Shamberger	Robert
Shao	Weiru
Shapiro	Steven
Sharma	Tanvi
Sharp	John
Shearer	Aiden
Shearer	Katherine
Sheehan	Amanda
Sheils	Catherine
Shimamura	Akiko
Shlosman	Natalie
Shore	Benjamin
Sidhom	Samy
Sieff	Colin
Silverman	Kenneth
Silvester	Jocelyn

<b>Sobrinomi di Provedor</b>	<b>Nomi di Provedor</b>
Simon	Josef
Simonson	Donald
Singh	Malkit
Singh	Michael
Singh	Tajinder
Slye	Kurt
Smith	Edward
Smith	Eric
Smith	Jessica
Smith	Jonathan
Snaman	Jennifer
Snyder	Brian
Snyder	Marcy
Solinsky	Ryan
Somers	Michael
Soneru	Christian
Sood	Shreya
Soto-Rivera	Carmen
Soul	Janet
Soule	Michael
Spencer	Dennis
Spencer	Samantha
Spingarn	Roger
Sreenivasan	Prithvi
Srivatsa	Abhinash
Stefater	Margaret
Stein	Deborah
Steinberg	Jeffrey
Steiner	Marcia Kathryn
Stoler	Joan
Stone	Andrew
Stone	Jennifer
Stone	Scellig
Stredny	Coral
Stuart	Keith Ellis
Stupay	Kristen
Sulyanto	Rosalyn
Szeto	Winnie

<b>Sobrinomi di Provedor</b>	<b>Nomi di Provedor</b>
Taghinia	Amir
Tahir	Syed
Taitelbaum	Greta
Takeoka	Masanori
Tan	Wen-Hann
Tarkan	Joshua
Teasdale	Sarah
Thatai	Lata
Theodore	George
Thorogood	Ashleigh
Thurmond	Kimberly
Tilson	Richard
Tomczak	Michal
Tracy	Molly
Traum	Avram
Tremblay	Elise
Tretter	Christopher
Triedman	John
Triffletti	Philip
Trubilla	Susan
Tsai	Andy
Tsay	John
Tschirhart	Evan
Tsuboyama	Melissa
Tuli	Varuna
Turkcan	Husne
Twarog	Frank
Tworetzky	Wayne
Ullman	Sonal
Ullrich	Christina
Upadhyay	Jagriti
Upton	Joseph
Urion	David
Valdez Arroyo	Sherley
Valente	Anne
Valenti	Erin
Vamvini	Maria
Van Dam	Steven

<b>Sobrini di Provedor</b>	<b>Nomi di Provedor</b>
Vanderveen	Deborah
Vaughan	Ana
Velarde	Jorge
Verhave	Menno
Vernacchio	Louis
Viloria	Rebekah
Visner	Gary
Volk	Mark
Vorontsova	Natalya
Voss	Stephan
Votta	Jennie
Vuillermin	Carley
Wakhloo	Ajay
Walsh	Christopher
Walters	Michele
Wang	Hsin-Hsiao
Ward	Sarah
Ward	Valerie
Warf	Benjamin
Warrenski	Joan
Wassner	Ari
Waters	Peter
Watnick	Paula
Watson	Christopher
Watters	Karen
Wehrman	Andrew
Weil	Brent
Weinstein	Cheryl
Weir	Dascha
Weissmann	Lisa
Weitzman	Simon
Weldon	Christopher
Wessels	Michael
White	Henry
Whitman	Mary
Whittemore	Kenneth
Williams	David
Williams	Lakesha

<b>Sobrinomi di Provedor</b>	<b>Nomi di Provedor</b>
Winant	Abbey
Winkelman	William
Winters	Thomas
Wojcik	Monica
Wolf	Anne
Wolfe	Joanne
Wolfsdorf	Joseph
Wolkow	Natalie
Woo	Tsung-Ung
Wright	Kristen
Wu	Carolyn
Wu	Carolyn
Wu	Martha
Wuerz	Thomas
Wyatt	Daniel
Yang	Edward
Yasuda	Jessica Lacy
Yeats	Ashley
Yen	Yi-Meng
Yen-Matloff	Shirley
Yi	Anthony
Yin	Suellen
Yogman	Michael
Yoon	Michael
Young	Gregory
Young Poussaint	Tina
Yu	Richard
Zalieckas	Jill
Zandman	Shana
Zarwan	Corrine
Zendejas-Mummert	Benjamin
Zephrani	Alon
Zeve	Daniel
Zhou	Zheng
de Ferranti	Sarah

## Apêndisi 6

---

**Asesu  
Públiku a  
Dokumentus** Informasons sobri Pulítika di Asistênsia Finansêru di BIDMC, Rezumi na Linguajem Simplis, Solisitason di Asistênsia Finansêru, Solisitason di Difikuldadis Médikus i Pulítika di Kréeditu i Kobransa di BIDMC sta bai ser disponibilizadus pa pasientis i pa komunidadi atendidu pa BIDMC pa meiu di um variedadi di fontis gratuitamenti

1. Pasientis i Fiadoris podi solisita Kópias di tudu dokumentus relativus a Asistênsia Finansêru i Kréeditu i Kobransa, i ês podi solisita asistênsia na prienximentu di Solisitason di Asistênsia Finansêru i Difikuldadis Médikus, pa tilifoni, Koreiu ou pesualmenti na:

BIDMC  
Financial Counseling Unit  
East Campus/Rabb  
Room 111  
Boston, MA 02215  
617-667-5661

2. Pasientis i Fiadoris podi baxa Kópias di tudu kês dokumentus relativus a Pulítika di Asistênsia Finansêru i Kréeditu i Kobransa travês di site públiku di BIDMC: [bidmc.org/financialassistance](http://bidmc.org/financialassistance)

Pulítika di Asistênsia Finansêru, Rezumi na Linguajem Simplis, Solisitason di Asistênsia Finansêru, Solisitason di Difikuldadis Médikus sta bai ser traduzidus pa kualker língua ki ê língua principal faladu pa pelu menus 1000 pesoas ou 5% di rezidentis di Komunidadi atendidu pa BIDMC.

BIDMC publika avizus (sinal) di disponibilidadi di Asistênsia Finansêru, sima sta diskritu nês pulítika, na sigintis lugaris:

1. Admisons jeral, asesu di pasient, árias di spera/rijistrô ou ikivalenti, inkluindu, pa ivita dúvidas, kêl ária di spera/rijistrô di departamentu di imerjênsia;
2. Árias di spera/rijistrô; ou ikivalenti a instalasons lisensiadus pa ospital sternus; i
3. Árias di akonselhamento finansêru di pasienti.

Kês avizus afiksadus ê klaramenti vizivel (8.5" x 11") i lejivel pa pasientis ki ta vizita ês árias. Kês sinal ta fla:

## AVIZU DI ASISTÊNSIA FINANSÊRU

Medical Center ta oferesi um variedadi di programas di asistênsia finansêru pa pasientis kualifikadus. Pa sabi si bu teni direitu a asistênsia ku kontas di ospital, vizita nôs Financial Counseling Office (Skritóriu di Akonselhamentu Finansêru na primêru andar di edifísiu Rabb ou txoma pa 617- 667-5661 pa teni informasons sobri várius programas i sês disponibilidadi.

---

### Istóriku di Pulítika/Apóli

	Data	Ason
	Setemburu di 2016	Pulítika aprovadu pa Konselhu di Administrason
	Agostu di 2019	Pulítica revizadu aprovadu pa BILH EVP/CFO i pa Tesoreru di Konselhu di BIDMC komu órgon autorizadu di Konselhu
	Junhu 2020	Lista atualizadu di provedoris
	Agostu 2020	Pulítika revizadu i aprovadu pa EVP/CFO di BILH i pa Tezoreru di Konselhu di BIDMC komu órgon autorizadu di Konselhu
	January 2021	AGB and Provider List Updated
	April 2021	Provider Liat Updated